

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 35

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

von Blitzgefahren und Blitzschäden in einigen Fällen, die sich statistisch als besonders wichtig erwiesen haben. Diese Merkblätter werden in Deutschland verbreitet, um die Leute auf einfache Schutzmassnahmen aufmerksam zu machen (nicht unter einzelne Bäume stehen, im flachen Gelände nicht auf Fuhrwerken, Traktoren usw. fahren, dagegen bieten Ganzmetall-Karosserien, Metalkabinen usw. vollen Schutz).

Das Büchlein stellt ohne Zweifel auch international gesehen das wertvollste Auskunftsbuch über den Blitzschutz dar. Es kann allen, die sich als Privatpersonen oder beruflich für den Blitzschutz interessieren, warm empfohlen werden.

Prof. Dr. K. Berger, ETH, Zürich

## Wettbewerbe

**Parkhotel Dötschi in Zürich.** Projektwettbewerb unter sieben eingeladenen, mit je 5000 Fr. fest honorierten Architekten. Architekten im Preisgericht: Adolf Müller (Städt. Hochbauamt), Theo Schmid, Werner Stücheli. Projekte in engster Wahl:

1. Rang (mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung):  
Hans und Annemarie Hubacher, Peter Issler, Zürich, Mitarbeiter Hansruedi Leemann

2. Rang: Balz Koenig, Zürich, Mitarbeiter Kurt Wieland

Die Entwürfe sind noch bis zum 31. August im Hotel Résidence im Park, Kappelistrasse 41, Zürich 2, von 8 bis 12 und 14 bis 19 h ausgestellt.

**Oberstufenschulhaus in Neftenbach.** Projektwettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten. Architekten im Preisgericht: Robert Landolt, Zürich; Prof. Alfred Roth, Zürich; Markus Werner, Stadtbaumeister, Schaffhausen. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig das Projekt von Heini Buff, Dipl. Arch., Winterthur, zur Weiterbearbeitung und Ausführung. Die Ausstellung der Projekte im neuen Verwaltungsgebäude der Gemeinde Neftenbach erfolgt am 29. und 30. August 1963 von 8 bis 21 h, sowie am 31. August von 8 bis 17 h.

**Blinden-Altersheim in Ecublens** (SBZ 1963, H. 7, S. 108). 29 Entwürfe. Ergebnis:

1. Preis (6000 Fr.) Pierre Quillet, Lausanne
2. Preis (5800 Fr.) Paul Marti, Genf
3. Preis (4000 Fr.) Eric Musy und J. D. Urech, Mitarbeiter M. Bevilacqua, Lausanne
4. Preis (2200 Fr.) Claude Raccourcier und Gemahlin, Lausanne
5. Preis (2000 Fr.) Raynald Perriraz, Lausanne

Das Preisgericht empfiehlt, die zwei höchstklassierten Entwürfe weiterbearbeiten zu lassen. — Die Ausstellung findet statt im Hörsaal der Augenklinik, 15 avenue de France in Lausanne. Sie ist noch bis am Samstag, 7. September werktags von 14 bis 19 h zugänglich.

**Schauspielhaus in Zürich.** In Ergänzung der hierüber im H. 31, S. 564 gemachten Angaben möchten wir noch folgendes mitteilen: Da, wo das heutige «Pfauentheater» steht, ist ein Neubau eines Geschäftshauses vorgesehen. Die alte und die ganz alte Kantonsschulturnhalle werden abgebrochen, ebenso das Wolfbachschulhaus und dessen Nachbarbauten, und die Kantonsschulstrasse wird aufgehoben, so dass für den Neubau des Schauspielhauses ein weites Gelände, bis zur alten Kantonsschule hinauf, zur Verfügung steht. Auf Grund des vorliegenden Programms für die Umgestaltung des ganzen Gebietes hat Arch. K. Egendorf ein Vorprojekt ausgearbeitet, das noch bis am 13. September besichtigt werden kann im Hochbauamt der Stadt Zürich, Uraniastrasse 7, dritter Stock, je von Montag bis Freitag 7.30 bis 11.30 h und 13.30 bis 17.30 h.

**Konvikt der Kantonsschule in Chur.** Projektwettbewerb unter den seit mindestens 1. Januar 1963 im Kanton Graubünden ansässigen oder heimatberechtigten Fachleuten. Architekten im Preisgericht: Bruno Giacometti, Zürich, Dr. Th. Hartmann, Chur, und Kantonsbaumeister Hans Lorenz, Chur; Ersatzmann ist Christian Brunold, Arosa. Für Preise und Entschädigungen stehen 21 000 Fr. zur Verfügung. Anforderungen: Situationsplan 1:500, Grund-

risse, Fassaden und Schnitte 1:200, Grundrisse normaler Wohnschlafzimmer 1:20, Modell, Kubikinhaltberechnung, Erläuterungsbericht. Anfragetermin 28. Oktober 1963, Ablieferungstermin 3. Februar 1964. Die Unterlagen können bis 11. September 1963 gegen Vorauszahlung von 100 Fr. an die Standesbuchhaltung Graubünden, Postcheck-Konto X 187 Chur, mit Vermerk «Wettbewerb Konvikt» oder gegen Barzahlung beim Hochbauamt in Chur bezogen werden.

## Ankündigungen

### Schweiz. Autostrassenverein

Die ordentliche Mitgliederversammlung dieses Jahres beginnt am Samstag, 7. September im Rathaus in Schwyz um 11.15 h. Regierungsrat Stefan Oechslin, Baudirektor, berichtet über den Ausbau der Nationalstrassen und Hauptstrassen im Kanton. Mittagessen im Hotel «Wysses Rössli», hierauf Fahrt zur Besichtigung der Baustellen von Brunnens bis Erstfeld. — Anmeldung bis am 1. September an die Geschäftsstelle S. A. V., Basel 1, Postfach 798.

### Comptoir Suisse, Lausanne, 7. bis 22. Sept. 1963

Wie schon bekanntgegeben wurde (SBZ 1963, S. 468) wird Japan der Ehrengast des 44. Comptoir Suisse sein. Schon immer bildeten die grossen Gärten, über welche das Comptoir verfügt, einen besonderen Charme dieser Messe als herrliche Grünzone inmitten des riesigen Vierecks der Ausstellungsgebäude. Als Ergänzung der ersten offiziellen Ausstellung Japans in der Schweiz wurden diese Gärten in einen glanzvollen japanischen Garten mit einem eleganten, typisch japanischen Teehaus in der Mitte umgewandelt. Jeden Tag um 9.30 und 14.30 h werden drei Japanerinnen die rituelle Teezeremonie vorführen. — Die Messe ist durchgehend geöffnet von 8 bis 18 h.

### Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern

Die 90. Jahresversammlung findet in St. Margrethen statt, Beginn Samstag, 21. September, 9.30 h im Kino Scala. 10.30 h Vortrag von Dr. J. Burns, Chairman of the Northern Gas Board, Newcastle-upon-Tyne: «Meilensteine in der Entwicklung der englischen Gasindustrie.» 14.30 h Vortrag von Dr. W. Meyer, Direktor des VSG: «Aktive Gasindustrie — ein notwendiger Faktor der Energieversorgung von morgen.» 15.30 h Kuzvorträge: Dr. W. Winzeler, Winterthur: «Epidemische Krankheiten und ihre Übertragungsmöglichkeiten durch das Wasser», Dr. Ch. Herter, Vevey: «Mesures à prendre pour empêcher la propagation des maladies infectieuses par l'eau potable». — 19.30 h Bankett im Hotel Hecht, Rheineck.

Am Vortag, Freitag, 20. September, Besichtigungen nach Wahl: Wild Heerbrugg AG, Optische und Geodätische Instrumente; Jacob Rohner AG, Rebstein, Stickereien und Modeschau; Flüssiggas-Spaltanlage in Dornbirn; Ing. A. Züllig, Apparatebau, Rheineck, und Wasserversorgungs-Anlagen in Rorschach.

Am Sonntag, 22. September Carfahrt durch's Appenzellerland nach Schwägalp und mit Luftseilbahn auf den Säntis und zurück; gegen 13 h Mittagessen im Casino in Herisau.

Anmeldung bis 3. September an das Gaswerk St. Margrethen; Auskünfte erteilt Telefon 071/7 33 52.

### Arbeitsseminar für Personalchefs usw.

Die Sweda-Registrierkassen AG, Zürich führt vom 23. bis 27. September 1963 im Hotel Rigikulum unter der Leitung von V. Scheitlin und F. Schelling ein Arbeitsseminar für Schulungskräfte, Personalchefs, Verkaufsleiter, Unternehmer usw. aus Deutschland, Österreich und der Schweiz durch. Kursgebühr 380 Fr. Anmeldung bei Sweda, Public relations, Zürich 1, Bahnhofstrasse 48, wo auch detaillierte Kursprogramme erhältlich sind.

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch; Zürich 2, Dianastrasse 5, Telefon (051) 23 45 07 / 08.